



## GLOBALE ETISKE RETNINGSLINJER FOR LEVERANDØRER OG SAMARBEIDSPARTNERE

Den [engelske versjonen](#) skal gjelde i tilfelle uoverensstemmelse eller inkonsekvens mellom den engelske versjonen og dens norske oversettelse.

### FORMÅL OG OMFANG

I Zespri Group (Zespri) forstår vi de langsiktige konsekvensene av beslutningene våre. Vår forpliktelse til vergemål veileder oss i å opptre ansvarlig, etisk og bærekraftig. Zespris etiske retningslinjer for leverandører og partnere («disse retningslinjene») er i tråd med våre kjerneverdier og klargjør våre globale forventninger på områdene forretningsintegritet, arbeidspraksis, helse og sikkerhet, databeskyttelse og miljøstyring, og anses som en integrert del av Zespris forretningsforhold med våre leverandører og partnere.

Vi forventer at alle produsenter, etterhøstingsanlegg, leverandører, entreprenører, konsulenter, tjenesteleverandører og agenter (samlet kalt «leverandører og partnere»), som gjør forretninger med Zespri over hele verden, følger med på seg selv og viser at de overholder disse retningslinjene.

For å unngå tvil kan disse retningslinjene også omtales som etiske retningslinjer for leverandører eller etiske retningslinjer for kunder.

Manglende overholdelse av disse retningslinjene vil være en faktor i vurderingen av om Zespri vil fortsette å gjøre forretninger med leverandøren eller partneren, i samsvar med gjeldende retningslinjer og prosedyrer for Zespri. Ved brudd på retningslinjene forventes det at leverandøren eller partneren retter opp bruddet og iverksetter tiltak for å forhindre eller minimere fremtidige brudd.

### PRINSIPPER FOR GOD FORRETNINGSSKIKK

Zespri forventer at leverandører og partnere driver sin virksomhet på en lovlig, etisk og åpen måte. Vi forventer at alle leverandører og partnere og deres underleverandører følger prinsippene i disse retningslinjene.

Leverandører og partnere forventes å:

- støtte overholdelsen av disse retningslinjene ved å etablere hensiktsmessige forvaltningsplaner, retningslinjer og kontroller og samarbeide med rimelige vurderingsprosesser som Zespri ber om
- formidle disse retningslinjene til leverandører, underleverandører, tjenesteleverandører, agenter og representanter som arbeider for Zespri, og inngå kontrakter som forplikter til å overholde disse retningslinjene.

Etter forutgående varsel kan Zespri gjennomføre rimelige revisjoner for å følge opp problemer som er identifisert med hensyn til leverandørens eller partnerens overholdelse av disse retningslinjene.

#### 1. KVALITET OG MATSIKKERHET:

**Levere produkter og tjenester som oppfyller gjeldende standarder for kvalitet og matsikkerhet.**

Zespri plikter å levere sikre produkter av høy kvalitet på tvers av alle våre varemerker. Fra leverandører og partnere som er involvert i produksjon, håndtering, pakking, lagring eller transport av våre produkter, forventes følgende:

- å kjenne til og overholde Zespris produktkvalitetsstandarder, retningslinjer, spesifikasjoner og prosedyrer
- følge alle gjeldende lover og forskrifter for produksjon, håndtering, emballasje, lagring og transport av ferske produkter
- umiddelbart rapportere problemer til Zespri som kan ha negativ innvirkning på kvaliteten eller den offentlige oppfatningen av et Zespri-produkt eller dets emballasje
- der det er aktuelt, inneha nødvendige sertifiseringer som gjør det mulig å bruke egnede protokoller for håndtering av mat eller andre spesialisttjenester.



## 2. MILJØ:

Utføre håndtering med omtanke for miljøet, og overholde alle gjeldende miljølover og -forskrifter. Dette gjelder særlig lagring, håndtering og kassering av farlige stoffer og tilgang til sanitæranlegg.

De potensielle miljøkonsekvensene av de daglige beslutningsprosessene bør vurderes sammen med muligheter for bevaring av naturressurser, resirkulering, kildereduksjon og forurensningskontroll for å sikre renere luft og vann, og redusere avfallsdeponering.

### **Følg Zespris rammeverk, mål og forpliktelser når det gjelder bærekraft.**

Zespris rammeverk for bærekraft i kiwi-industrien beskriver de prioriterte fokusområdene for Zespri og partnerne i leverandørkjeden. Zespri har satt seg ambisiøse bærekraftsmål og -forpliktelser (tilgjengelig på <https://www.zespri.com/en-NZ/zespri-sustainability>), som fokuserer på verdiskaping og risikohåndtering, noe som vil føre til en mer bærekraftig fremtid for kiwi-industrien. Zespri forventer at alle leverandører og samarbeidspartnere gjør seg kjent med målene våre og støtter Zespri i å nå disse som del av leveransen av varer og tjenester til oss.

## 3. ETIKK:

**Overhold loven.** Være bevisst om og overholde alle gjeldende lover og forskrifter i de landene der de driver virksomhet, og avstå fra enhver form for ulovlig atferd.

**Konkurrer rettferdig** om Zespris virksomhet, uten å betale bestikkelser, returprovisjoner eller gi noe av verdi for å sikre seg en utilbørlig fordel. Zespri har forpliktet seg til å drive virksomheten på en lovlig og etisk måte og sikre overholdelse av U.S. Foreign Corrupt Practices Act, UK Bribery Act og alle andre gjeldende lokale lover som forbyr bestikkelser eller korrumpert praksis.

**Delta i rettferdig konkurranse.** Zespris leverandører og partnere skal drive sin virksomhet i tråd med rettferdig konkurranse og i samsvar med alle gjeldende konkurranselover.

### **Følg Zespris retningslinjer for gaver og representasjon når du har med Zespris ansatte å gjøre.**

Det er forbudt for Zespri-leverandører og -partnere å gi eller tilby gaver til Zespri-ansatte der aksept av en gave eller gjestfrihet kan føre til en reell, potensiell eller oppfattet interessekonflikt. Ansatte i Zespri er pålagt å oppgi gaver de mottar.

### **Følg Zespris retningslinjer for interessekonflikter.**

Alle relasjoner eller interesser som kan utgjøre en faktisk eller potensiell interessekonflikt, må offentliggjøres skriftlig og godkjennes av den relevante relasjonsansvarlige i Zespri. Dette omfatter alle personlige relasjoner mellom en leverandør- eller partneransatt og en Zespri-ansatt, eller tjenestemenn i jurisdiksjoner der Zespri driver virksomhet (inkludert familiære og romantiske relasjoner og nære personlige vennskap).

### **Beskytte konfidensiell informasjon.**

Leverandører og partnere vil motta konfidensiell informasjon som del av deres forretningsforhold med Zespri. Denne konfidensielle informasjonen må ikke deles med andre, med mindre Zespri på forhånd har godkjent dette skriftlig. Hvis en leverandør eller partner mener at de kan ha gitt eller fått uautorisert tilgang til Zespris konfidensielle informasjon, forventes det at de umiddelbart varsler sin Zespri-relasjonsansvarlige og avstår fra videre distribusjon av slik informasjon.

### **Finansiell integritet**

Føre nøyaktige regnskap og forretningsdokumenter i samsvar med alle gjeldende lov- og forskriftskrav og god regnskapsskikk.

## 4. BESKYTTELSE AV IMMATERIELLE RETTIGHETER OG DATA

### **Bruke og beskytte immaterielle rettigheter på en måte som er i samsvar med eierens eiendomsrett.**

Leverandøren eller partneren erkjenner at immaterielle rettigheter som eies av Zespri, forblir Zespris eneeiendom. Leverandøren eller partneren skal ikke foreta seg noe som på noen måte truer, avviker fra eller på annen måte krenker Zespris eller tredjeparts immaterielle rettigheter.

### **Respekt personvernet og følg Zespris retningslinjer for personvern når du håndterer personopplysninger.**



Leverandører og partnere skal overholde alle sine forpliktelser i henhold til gjeldende lover og forskrifter om personvern eller beskyttelse av personopplysninger og følge Zespris forventninger til personvern (tilgjengelig på <https://www.zespri.com/content/respri/nz/en-NZ/corporate-information/corporate-policies.html>), inkludert, men ikke begrenset til, opprettholdelse av egnede sikkerhetstiltak for tilgang, beskyttelse, lagring og overføring av personopplysninger. Leverandører og partnere skal samarbeide med Zespri når det gjelder å svare på forespørsler, undersøkelser eller vurderinger av personopplysninger som er iverksatt av en tilsynsmyndighet.

**Oppbevare data på en sikker måte.** Leverandøren eller partneren må til enhver tid beskytte Zespris data mot uautorisert tilgang eller bruk av tredjeparter, misbruk, skade eller ødeleggelse fra enhver persons side. Dette innebærer blant annet å implementere og vedlikeholde egnede datasikkerhetstiltak og -systemer, sikre at Zespris-data håndteres med forsiktighet gjennom hele informasjonens livssyklus, og å ha på plass egnede planer og prosedyrer for å reagere effektivt på datasikkerhetsbrudd.

## 5. ARBEIDSTAKERS RETTIGHETER, HELSE OG SIKKERHET:

**Sørge for trygge og sunne arbeidsplasser og arbeidsforhold, og sikre at arbeidet ikke skader andre.**

Zespris leverandører og partnere skal proaktivt håndtere helse- og sikkerhetsfarer og risikoer for å skape et trygt miljø der arbeidsskader, sykdommer og psykisk utmattelse forebygges. Leverandører og partnere må implementere styringssystemer og kontrollmåter som identifiserer farer og vurderer og kontrollerer risiko knyttet til deres spesifikke bransje og lokale sikkerhetsforskrifter, og etterstrebe internasjonal god praksis.

**Tilby en arbeidsplass som er fri for diskriminering, trakassering eller andre former for overgrep.**

Zespris leverandører og partnere skal skape et arbeidsmiljø for alle sine ansatte, leverandører og forretningspartnere med en trygg og sunn atmosfære preget av gjensidig respekt og verdighet. Trakassering er uakseptabelt, inkludert uønsket verbal, visuell, fysisk, seksuell eller annen atferd av enhver art som skaper et skremmende, støtende eller fiendtlig arbeidsmiljø. Diskriminering på grunn av kjønn, sivilstand, religiøs eller etisk overbevisning, hudfarge, etnisk eller nasjonal opprinnelse, funksjonshemming, alder, politisk oppfatning, arbeids- eller familiestatus, sosial bakgrunn, graviditet eller seksuell legning er uakseptabelt.

**Behandle ansatte og andre arbeidere rettferdig, blant annet med hensyn til lønn, arbeidstid og goder.**

Zespris leverandører og partnere skal overholde alle gjeldende juridiske og regulatoriske arbeidskrav og generelt anvende god praksis for arbeidsrelasjoner. Arbeidstid, lønn og ytelser skal være i samsvar med lover og bransjestandarder, inkludert de som gjelder minstelønn, overtid og andre kompensasjonselementer og lovpålagte ytelser. Ansatte hos leverandører og partnere skal ha full kontroll over egen inntjening i henhold til gjeldende lovgivning og skal motta åpen og regelmessig informasjon om sammensetningen av godtgjørelsen. Disiplinærtiltak må være i samsvar med nasjonal lovgivning og internasjonalt anerkjente menneskerettigheter.

**Respekt de ansattes rett til organisasjonsfrihet og kollektive forhandlinger i samsvar med lokale lover.**

I samsvar med gjeldende lovgivning skal Zespris leverandører og partnere respektere de ansattes rett til å melde seg inn i eller avstå fra å melde seg inn i fagforeninger og andre arbeidstakerorganisasjoner.

**Forby alle former for tvangsarbeid og barnearbeid.**

Zespris leverandører og partnere skal opprettholde og fremme grunnleggende menneskerettigheter. Ansettelsesbeslutninger vil være basert på fritt valg. Det må ikke forekomme tvangsarbeid eller fengselsarbeid, ingen undertrykkelse gjennom ekstrem økonomisk eller seksuell utnyttelse og ingen bruk av fysisk avstraffelse eller trusler om vold eller andre former for fysisk, psykisk eller verbal mishandling som metode for disiplinering eller kontroll. Leverandørene og partnerne skal overholde den aldersgrensen for ansettelse som er fastsatt i nasjonale lover eller forskrifter, og overholde relevante standarder fra Den internasjonale arbeidsorganisasjonen (ILO). Leverandøren eller partneren skal ikke i noe tilfelle tillate at barn utfører arbeid som utsetter dem for unødig fysisk risiko som kan skade deres fysiske, mentale eller emosjonelle utvikling, eller som forstyrrer deres skolegang på en utilbørlig måte, for eksempel heltidsarbeid eller arbeid på nattestid. Leverandører og partnere må overholde alle gjeldende lover og forskrifter mot slaveri og menneskehandel.

## 6. RAPPORTERING AV BRUDD:

**Rapportere mistanke om brudd på disse retningslinjene.**

Hvis en leverandør eller partner blir oppmerksom på ulovlige situasjoner eller mistanke om brudd på disse retningslinjene, må de rapportere dette til Zespris juridiske avdeling eller Risk & Assurance Team via e-post: [Speakup@zespri.com](mailto:Speakup@zespri.com), eller ved å bruke Zespris telefontjeneste «Speak Up» elektronisk på «Speak Up»: <https://secure.ethicspoint.eu/domain/media/en/gui/102184/index.html>.



«Speak Up» [telefontjeneste](#) er tilgjengelig over hele verden døgnet rundt. Alle rapporter behandles konfidensielt, og den som rapporterer, kan være anonym i den grad dette er rettslig tillatt. Hvis landet du bor i, ikke er tilgjengelig som et alternativ, velger du New Zealand som standardalternativ.

#### 7. RELATERTE RETNINGSLINJER FINNER DU HER:

[https://www.zespri.com/en-NZ/zespri-system-policies;](https://www.zespri.com/en-NZ/zespri-system-policies)

<https://www.zespri.com/content/zespri/nz/en-NZ/corporate-information/corporate-policies.html>